

Zmluva o dielo, Licenčná zmluva

uzatvorená podľa § 91, § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení
(ďalej len „zmluva“)

medzi

Objednávateľ/nadobúdateľ: Slovenská národná knižnica
právna forma: štátna rozpočtová organizácia
sídlo: Nám. J. C. Hronského 1, 036 01 Martin, Slovenská republika
IČO: 36138517
DIČ: 2021537199
IČ DPH: SK2021537199 – reg. podľa § 7 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov
IBAN:
SWIFT: SPSRSKBA
štatutárny orgán: Ing. Katarína Krištofová, PhD., generálna riaditeľka
(ďalej len „objednávateľ/nadobúdateľ“)

a

Zhotoviteľ/autor: Prof. Jacek Wojciechowski
trvale bytom:
dát. Nar.:
IBAN:
(ďalej len „zhotoviteľ/autor“)
(spolu aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Obsahom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiaca s vytvorením diela bližšie špecifikovaného v čl. I tejto zmluvy a tiež udelenie súhlasu zhotoviteľa/autora objednávateľovi/nadobúdateľovi na použitie diela (licencia) spôsobom a za podmienok dohodnutých v čl. IV tejto zmluvy.

Čl. I

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa/autora vytvoriť pre objednávateľa/nadobúdateľa dielo – **článok do časopisu Knižnica: „Prehľad zahraničnej odbornej literatúry“** (ďalej len „dielo“) a súčasne záväzok objednávateľa/nadobúdateľa zaplatiť zhotoviteľovi/autorovi odmenu podľa čl. III tejto zmluvy.

Čl. II

Práva a povinnosti zmluvných strán

2.1 Zhotoviteľ/autor:

- a) je povinný dielo vytvoriť na vlastné náklady, osobne a podľa pokynov objednávateľa/nadobúdateľa;
- b) je povinný dielo vytvoriť podľa zmluvy, riadne a v dohodnutom čase;
- c) sa zaväzuje vytvoriť dielo v rozsahu min. 25 normostrán vo formáte .odt, resp. .doc,
- d) sa zaväzuje uvedené dielo vytvoriť a odovzdať zodpovednému zamestnancovi objednávateľa/nadobúdateľa – PhDr. Eve Hatarovej v elektronickej forme, čo bude potvrdené na protokole o odovzdaní a prevzatí diela, ktorého vzor tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy, najneskôr do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

2.2 Objednávateľ/nadobúdateľ:

- a) je povinný poskytnúť zhotoviteľovi/autorovi potrebnú súčinnosť, nevyhnutnú na vytvorenie diela;

b) je povinný zaplatiť zhotoviteľovi/autorovi odmenu za riadne a včas zhotovené dielo podľa čl. III tejto zmluvy.

Čl. III Odmena

3.1 Za vytvorenie diela si dohodli zmluvné strany odmenu vo výške **85,- EUR** (slovom: osemdesiatpäť eur). Odmena za vytvorenie diela bude uhradená bezhotovostným prevodom na IBAN zhotoviteľa/autora uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Táto odmena je konečná a zhotoviteľ/autor si nebude nárokovať žiadnu ďalšiu odmenu.

3.2 Nárok na odmenu vzniká po odovzdaní riadne a včas vytvoreného diela zhotoviteľom/autorom poverenému zamestnancovi objednávateľa/nadobúdateľa a schválení hotového diela objednávateľom/nadobúdateľom a zistení, že dielo bolo vytvorené v súlade s jeho pokynmi.

3.3 Odmena je splatná do 30 kalendárnych dní po odovzdaní bezchybného diela objednávateľovi/nadobúdateľovi, čo bude potvrdené na protokole o odovzdaní a prevzatí diela podpísanom oboma zmluvnými stranami.

3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ/nadobúdateľ nebude zhotoviteľovi/autorovi z odmeny za vytvorenie diela, ktorá predstavuje príjem podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dani z príjmov“), zrážať pred jej vyplatením daň z príjmov zrážkou podľa § 43 ods. 3 písm. h) zákona o dani z príjmov. Príslušné daňové a odvodové povinnosti znáša výlučne zhotoviteľ/autor a vysporiada ich sám v daňovom priznaní za príslušné zdaňovacieho obdobie, za čo objednávateľ/nadobúdateľ nepreberá žiadne záväzky ani zodpovednosť.

3.5 Objednávateľ/nadobúdateľ zrazí zhotoviteľovi/autorovi z odmeny len príspevok do príslušného umeleckého fondu vo výške 2%.

Čl. IV Použitie diela

4.1 Zhotoviteľ/autor udeľuje objednávateľovi/nadobúdateľovi bezodplatne súhlas na použitie diela (ďalej len „licencia“) akýmkoľvek spôsobom v zmysle § 19 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „Autorský zákon“), a to najmä na:

- a) spracovanie diela,
- b) spojenie diela s iným dielom,
- c) zaradenie diela do databázy podľa § 131 Autorského zákona,
- d) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
- e) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním, nájmom,
- f) uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela, verejným vykonaním diela, verejným prenosom diela.

4.2 Zhotoviteľ/autor udeľuje objednávateľovi/nadobúdateľovi licenciu ako výhradnú, v neobmedzenom rozsahu a na neobmedzený čas, to znamená, že autor nesmie udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený touto licenciou a je povinný sám sa zdržať použitia diela spôsobom, na ktorý udelil výhradnú licenciu.

4.3 Objednávateľ/nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie (sublicencia) len s predchádzajúcim písomným súhlasom zhotoviteľa/autora.

4.4 Objednávateľ/nadobúdateľ môže licenciu postúpiť tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom zhotoviteľa/autora.

4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ/autor udeľuje objednávateľovi/nadobúdateľovi licenciu bezodplatne.

4.6 Zánikom objednávateľ/a/nadobúdateľa prechádzajú práva a povinnosti z tejto licenčnej zmluvy na jeho právneho nástupcu.

4.7 Osobnostné práva zhotoviteľa/autora zostávajú udelením licencie nedotknuté.

Čl. V

Záverečné ustanovenia

5.1 Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie dostane zhotoviteľ/autor a dve vyhotovenia dostane objednávateľ/nadobúdateľ.

5.2 Táto zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať len očíslovanými písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.

5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva a všetky vzťahy z nej vyplývajúce sa budú spravovať právnym poriadkom Slovenskej republiky.

5.4 Vzťahy, ktoré nie sú osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj inými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

5.5 Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovaná v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zmluvné strany dávajú výslovný súhlas na zverejnenie zmluvy v plnom rozsahu.

5.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán. V prípade rozdielnosti dátumov podpisov zmluvných strán sa za deň platnosti považuje neskorší dátum.

5.7 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

5.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nekonali v omyle ani v tiesni, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

5.9 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

Príloha č. 1: Vzor protokolu o odovzdaní a prevzatí diela

Za objednávateľ/a/nadobúdateľa:

Zhotoviteľ/autor:

V Martine, dňa

V, dňa

.....
Ing. Katarína Krištofová, PhD.
generálna riaditeľka

.....
Prof. Jacek Wojciechowski

Vzor protokolu o odovzdaní a prevzatí diela

Objednávateľ/nadobúdateľ: Slovenská národná knižnica
 právna forma: štátna rozpočtová organizácia
 sídlo: Nám. J. C. Hronského 1, 036 01 Martin, Slovenská republika
 IČO: 36138517
 štatutárny orgán: Ing. Katarína Krištofová, PhD., generálna riaditeľka
 zodpovedný zamestnanec vo veciach
 preberacieho konania: PhDr. Eva Hatarová
 (ďalej len „objednávateľ/nadobúdateľ“)

a

Zhotoviteľ/autor: Prof. Jacek Wojciechowski
 trvale bytom:
 dát. Nar.:
 (ďalej len „zhotoviteľ/autor“)
 (spolu aj ako „zmluvné strany“)

I.

Zmluvné strany uzavreli dňa Zmluvu o dielo, Licenčnú zmluvu, evidovanú u objednávateľa/nadobúdateľa pod č. (ďalej len „zmluva“). Predmetom zmluvy bol záväzok zhotoviteľa/autora vytvoriť pre objednávateľa/nadobúdateľa dielo - **článok do časopisu Knižnica: „Prehľad zahraničnej odbornej literatúry“** (ďalej len „dielo“) a súčasne záväzok objednávateľa/nadobúdateľa zaplatiť zhotoviteľovi/autorovi odmenu podľa čl. III zmluvy.

II.

Zmluvné strany týmto prehlasujú, že dielo bolo objednávateľovi/nadobúdateľovi dodané v elektronickej forme vo formáte .odt/.doc* dňa Objednávateľ/nadobúdateľ prehlasuje, že dielo bolo/nebolo* vytvorené podľa zmluvy, riadne, v požadovanej kvalite a rozsahu normostrán, bez nedostatkov/s nedostatkami* a v dohodnutom čase.

III.

Protokol je vyhotovený v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie dostane zhotoviteľ/autor a dve vyhotovenia dostane objednávateľ/nadobúdateľ.

V, dňa

Zhotoviteľ/autor: Prof. Jacek Wojciechowski, podpis:

V, dňa

Za objednávateľa/nadobúdateľa:, podpis:

*) nehodiace sa prečiarknuť

Protokol o odovzdaní a prevzatí diela

Objednávateľ/nadobúdateľ: Slovenská národná knižnica
právna forma: štátna rozpočtová organizácia
sídlo: Nám. J. C. Hronského 1, 036 01 Martin, Slovenská republika
IČO: 36138517
štatutárny orgán: Ing. Katarína Krištofová, PhD., generálna riaditeľka
zodpovedný zamestnanec vo veciach
preberacieho konania: PhDr. Eva Hatarová
(ďalej len „objednávateľ/nadobúdateľ“)

a

Zhotoviteľ/autor: Prof. Jacek Wojciechowski
trvale bytom:
dát. Nar.:
(ďalej len „zhotoviteľ/autor“)
(spolu aj ako „zmluvné strany“)

I.

Zmluvné strany uzavreli dňa Zmluvu o dielo, Licenčnú zmluvu, evidovanú u objednávateľa/nadobúdateľa pod č. (ďalej len „zmluva“). Predmetom zmluvy bol záväzok zhotoviteľa/autora vytvoriť pre objednávateľa/nadobúdateľa dielo - **článok do časopisu Knižnica: „Prehľad zahraničnej odbornej literatúry“** (ďalej len „dielo“) a súčasne záväzok objednávateľa/nadobúdateľa zaplatiť zhotoviteľovi/autorovi odmenu podľa čl. III zmluvy.

II.

Zmluvné strany týmto prehlasujú, že dielo bolo objednávateľovi/nadobúdateľovi dodané v elektronickej forme vo formáte .odt/.doc* dňa Objednávateľ/nadobúdateľ prehlasuje, že dielo bolo/nebolo* vytvorené podľa zmluvy, riadne, v požadovanej kvalite a rozsahu normostrán, bez nedostatkov/s nedostatkami* a v dohodnutom čase.

III.

Protokol je vyhotovený v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie dostane zhotoviteľ/autor a dve vyhotovenia dostane objednávateľ/nadobúdateľ.

V, dňa

Zhotoviteľ/autor: Prof. Jacek Wojciechowski, podpis:

V, dňa

Za objednávateľa/nadobúdateľa: PhDr. Eva Hatarová, podpis:

*) nehodiace sa prečiarknuť